# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

VOL. 18 — NO. 46 SATURDAY, JUNE 11, 1955 TORONTO, ONT.


## dates & doings

(a [illegible] chatter)

By MARGIE

M-G-M planning to film "The Teahouse of the August Moon" this month, [illegible] undertook to read [illegible] John Patrick. It was [illegible] pleasant surprise [illegible] hilarious comedy with [illegible] phrases liberally scat[illegible] for those of [illegible] have a smattering of [illegible] language [illegible] or [illegible] those of you without [illegible] like me. I won't [illegible] the plot—it's the way [illegible] written that's funny.

[illegible] had it that Machiko [illegible] star in the movie [illegible] but after seeing her in [illegible] dramas "Ugetsu" and "Gate of Hell", I can't [illegible] her as a misplaced gei[illegible] girl in a comedy . . . Any[illegible] this book makes for very [illegible] reading.

[illegible] the musical frontier, we [illegible] Davy Crockett is going [illegible] to number 3 on [illegible] Parade, with Unchained Melody and Cherry Pink in the [illegible] two positions; Dance With Me Henry, is number 4, followed by 5, A Blossom Fell, 6 Whatever Lola Wants, 7, Heart, 8, Honey Babe, 9 Melody of Love, and number 10, Something's Gotta Give from the [illegible] Daddy Long-Legs.

A [illegible] of cute new numbers [illegible] are "Two Lost Souls" by [illegible] P. Morgan and Perry [illegible] and "Man in a Rain[illegible] spooky by Karen [illegible]. A favorite in the [illegible] Roll circles is "Rock Around the Clock", with Bill [illegible] Comets—selling so fast [illegible] can't keep up with the [illegible] with Sammy Davis [illegible] Me or Leave Me" [illegible] up the ladder. By [illegible] speaking of Rhythm [illegible] does anyone else [illegible] does anyone else even [illegible] of Roy Hamilton's "I'm [illegible] Right Down and Cry [illegible]"? . . . With [illegible] and Blues people say [illegible] the Rock'n Roll is going [illegible] on its face one of [illegible] days, a new Latin beat is [illegible] to be the latest fad [illegible] cha-cha rhythm, with [illegible] being re[illegible] half a dozen top sing[illegible] to get on the band[illegible]. The dance groups will [illegible] new to teach [illegible] and after the rumba, [illegible] and mambo, we'll [illegible] the cha-cha! (We've [illegible] started on the [illegible] Anyone for Stan [illegible] "Love Psychiat[illegible]"

[illegible] makes me look like [illegible] (which I am), but [illegible] not, I'm going to [illegible] concert tonight . . .

## Blame Adverse Publicity For 'Hiroshima' Movie Failure to Draw Patrons

NEW YORK.—The [illegible] film "Hiroshima", depicting the aftermath of the bombing of that city, has ended its run at the Baronet Theatre after a three week engagement.

After a moderate [illegible] opening week intake, the gate receipts fell to $4[illegible] and it is now said the final week's box office figures will show a marked drop.

Variety reported "Hiroshima" landed a big [illegible] opening frame at the small Baronet Theatre but Sheldon Ginsberg, distributor and exhibitor from the Continental Films, Inc., gave the impression he had hoped for more, remarking this was about half of the usual big openings. He blamed it on the adverse reviews.

## Japan Entry into GATT Awaits 2/3 Approval Of 34 Member Nations

GENEVA.—The tariff negotiations for Japan's membership in the general agreement on trades and tariffs were concluded officially last Monday.

In a brief communique, the Gatt Secretariat said "the legal instruments would be opened for acceptance tomorrow afternoon. It was believed the principal one of the legal instruments would be the protocol by which the Japanese government undertakes to respect the Gatt trading rules.

It was understood that a postal vote will be taken of the 34 Gatt nations, two-thirds of which must approve the results of the negotiations to allow Japan to join the general agreement as a full partner.

It is generally believed that this majority will be found although Britain, Australia and France have reserved their position on the results.

## If You're a Dual Citizen, Here's What Renunciation Entails

Many Issei and Nisei today still retain dual nationality — citizenship both in Japan and in Canada.

When the Nisei were born, it was still the intention of the parents to return eventually to Japan with their families. Thus it was thought advisable to register Nisei births in Japan as well as in Canada. Accordingly, the Japanese Consulate was notified of each birth, which was in turn recorded in the kosekibo (registry of family trees) in the municipal office of the parents' home prefecture.

Much red tape was encountered when Nisei and Issei in Canada and the U.S. first applied several years ago for renunciation of Japanese citizenship. The JCCA and The New Canadian have sought the cooperation of Japanese authorities to simplify the [illegible] but it remains quite complicated.

Difficulties include the necessity of submitting the renunciation application in the Japanese language. Forms of application have been printed by The New Canadian, and those wishing to renounce are encouraged to do so.

The procedure for Nisei includes obtaining a koseki-tohon (copy of family tree) from the municipal government in Japan in which the birth is registered, and submitting this copy with the renunciation form (kokusekiridatsu-todoke) and two copies of certificate of Canadian citizenship to the Japanese consulate.

The family tree copy may be obtained through the Tokyo correspondent of The New Canadian, and the renunciation form from the newspaper. Applications for copy certificate of Canadian citizenship are available at The New Canadian or through various government agencies.

## Committee Pushes Toronto Centre Project; Slates Gen. Meeting

Members of the Toronto Community Centre Project Committee have been divided into planning and finance groups to study the many problems and to bring their ideas up for discussion in a general meeting in the fall.

That the committee will "get down to serious work" on the project was affirmed at a meeting Thursday. The group is a subcommittee of the Toronto JCCA chapter.

A good response was received on questionnaires sent to the various sports and social groups of Toronto, and the needs of the community are now under study.

## Nisei Still Casting Ballots In Japanese Elections

LOS ANGELES.—Nisei in Japan are still voting in Japanese national and provincial elections.

This observation was made by Katsuma Mukaeda, former Japanese Chamber of Commerce president, during his trip to Japan. He said that these Nisei, while continuing to vote, still expect to return to the U.S.

Although the Nisei residing in the larger cities are familiar with regulations governing their status while in Japan, those living in outlying towns still do not know that they are not permitted to vote if they wish to retain their U.S. citizenship.

He returned last week after a month and a half tour of Japan looking into the immigration problem.

Mukaeda said he visited about five U.S. consulate offices, prefectural and government colonization bureaus to seek means of easing the immigration problem. He said the U.S. Embassy is just considering applications of immigrants which the office received as of September, 1952.

The recently-naturalized Issei said also that the problem is further bottle-necked as only 92 of the 185 quota is being used. At the present rate it will take at least 10 to 15 years before those who have applied this year can come to the U.S.

## War Stragglers Still Lurking on Islands; Lead Lives of Animals in South Pacific

HONOLULU.—Some of the Japanese soldiers who took to various Pacific hills during World War II are still there. From the looks of things, they know the war is over but still prefer the hills.

Since 1945 an estimated [illegible] Japanese army stragglers have been flushed out of jungle hideouts in the Philippines, New Guinea, Guam, Saipan and Anatahan in the Marianas. Most of them claimed they didn't know the war was over.

Japanese government officials in Tokyo believe about [illegible] are still hiding out in the Philippines, Guam and New Guinea.

**Reason debated**

But the belief is growing that these remaining holdouts know full well the war is over. They must know, too, that they have little to fear in the way of punishment or reprisals.

"Maybe they've heard too much about the world outside," a Navy official at Pearl Harbor theorized. "Maybe they prefer the jungle to civilization in the atomic age."

In 1951 eight stragglers were flushed out of the hills of Guam. One of them said he had found a U.S. magazine in a dump. It showed a map of Korea with U.S. [illegible] on one side and [illegible] on the other [illegible].

They [illegible] no available [illegible] the number of Japanese [illegible] took to the hills after [illegible]. Reports from captured [illegible] indicate that [illegible] of the original holdouts [illegible].

Most of the stragglers were in good physical condition when captured. Many had shown remarkable adaptability [illegible] conditions.

**Out of oblivion**

One who walked out of the jungles of southeast Luzon two years ago was a mental case. But he had made his own clothes with manila hemp and coconut buttons.

Two shabby stragglers walked out of the Guam jungle in April, 1948. They were clean shaven and their clothes were patched.

On September 27, 1951, a Japanese sauntered out of another Guam jungle and hailed a military bus. He was dressed in a loin cloth, carried a small bundle of possessions and appeared in fine condition.

Available figures show 10 holdouts captured in the Philippines since the war, 10 more on Guam, six on Anatahan, four in New Guinea and two on Saipan. One was killed on Guam and another in the Philippines.

Those still hiding out appear to be concentrated in Guam, New Guinea and Mindanao and Lubang in the Philippines.

## AIR HOSTESSES AND THE 3RD WAR

Fumiko Shiba, Japan Air Lines stewardess who attended the Trade Fair in Toronto, is niece of Mrs. Kunitaro Higano of Merritt, B.C., we are told. Fumiko was also a classmate in Japan of Emiko Irie, daughter of Mr. and Mrs. Totaro Irie of Toronto, as noted earlier.

Fumiko and her companion Kikuko Sasaki left Toronto on Tuesday, incidentally. On Monday they attended a press cocktail party, at which, as an observer told us, the Japanese visitors gathered around the hakujin ladies present, while the Canadian males gravitated around the two air hostesses clad in their colorful kimono, very poised and "doll-like" despite the uncomfortable humidity of the Fair committee room at the Coliseum.

Fumiko and Kikuko liked Toronto, by the way: "a very clean city," they called it. Well, what can you expect after Tokyo and New York?

**This week** we had a caller who predicted that the Third World War would break out in November or December this year and the western forces would eventually win. Apparently a much-learned man, our visitor claimed to have predicted the actual weeks on which the two previous global conflicts commenced.

**We couldn't decide whether he was on the level, or just another crack pot. He left us with the thought that we'd "remember him when it happened" toward the tail end of this year . . .** —H.M.

# THAR SHE BLOWS! By T.M.K.

*(A COLUMN DEDICATED TO FACTS AND FOOTNOTES, MAYBE AND MAYHEM)*

THIS IS a patchwork of quotes picked up here and there, but making a fairly clear pattern, nevertheless, of our present-day evil.

"If a writer is so cautious that he never writes anything that cannot be criticised he will never write anything that can be read." (Thomas Merton, **Seeds of Contemplation.**)

"It is not only the honest mind which allows the opposition to present its case without interruption; it is also the powerful mind which knows that however vehemently error argues, truth will conquer in the end since it has reason, facts and history on its side." (Fulton J. Sheen, preface to **Philosophy of Communism.**)

"The error of Marxism is that it exalts into reality what is purely mental, and bestows upon (it) an objective existence which it does not actually possess."

"By offering as proof of a theory examples which are based on incomplete scientific evidence, the Marxist proves, not the law of opposites, but only that he lacks the scientific spirit which he professes to have."

". . . and the conclusions of modern science lead, not to atheistic materialism, but to the acknowledgement of the existence of God." (Chas. J. McFadden, **Philosophy of Communism.**)

"Modern science, of the real sort, is slowly learning to walk with its God." (R. Millikan **Science and Religion, P. 59**)

"Far from being in conflict, science . . . has become an ally of religion." (Arthur Compton, professor of physics, **The Freedom of Man.**)

"The communism of today, even more pretentiously than similar theories in the past, poses as the savior of the poor. A pseudo-ideal of justice, equality, and brotherhood among workers inspires the whole of its theory and practice, permeating the movement with a counterfeit mysticism which, combined with the glamor of illusive promises, both dupes the masses and fills them with a contagious and vehement enthusiasm.

"The communistic theory, moreover, denies the freedom of man; it deprives him of that which is the principle of his life as a rational being, and so strips the human person of his dignity and of all moral control over his vicious inclinations.

"Like every other error, communism contains some element of truth, and its adherents make adroit play with this in order on occasion to disguise the repulsive cruelty which is intrinsic to the doctrine and its methods. Thus they succeed in duping persons of more than ordinary integrity, those in their turn becoming apostles of error and instilling it in the minds of others, especially of young people who are easily misled. The agents of communism are also skillful in exploiting international dissensions and political differences: and the confusion into which godlessness has thrown modern learning offers them a further opportunity to insinuate themselves into the universities and so find support for their doctrine in pseudo-scientific arguments." (Pius XI, **Divini Redemptoris.**)

"Why should we pay taxes to combat communism on the other side of the globe, and at the same time tolerate it at home?

"Communism IS a criminal conspiracy and, like other crime, should be outlawed in Canada.

"Have we heard of mature people fearing the outlawing of crime, lest it drive the criminals underground?

"The objection raised against outlawing communism in Canada is that it will 'drive it underground'. Nothing could be more absurd, when it is realized that the communist conspiracy is, and always has been, underground." (Ron Gostick, **The Canadian Intelligence Service.**)

"**Unfortunately,** the history of these conferences **(Teheran,** Yalta, Potsdam, Geneva) has **been that it is always** the free world that gives **up territory and surrenders** human beings to **the control of the communists.** It is never the **other way around, wherein** the enslaved people **gain their freedom."** (Senator Knowland, **US News and World Report,** Feb. 25, 1955.)

"Peaceful understanding with these butchers of mankind is an immoral betrayal of the millions they have murdered and of the hundreds of millions whom they now hold captive. Friendly overtures towards them pave the way for our death and national enslavement. Why should we reduce their suffering victims to utter despair by embracing their tortures? Why should we help along our own evil fate by walking into the traps that are so clearly set before us?" (Dr. Watson Kirkconnell, Pres., Acadia University, **CBC Broadcast, Jan. 18, 1954.**)

"Formosa is the one remaining symbol of the free world's resoluteness against communism." (General Carlos Romulo, **Sign Magazine.**)

"Ten years more, that's about all! Fifteen maybe, at the outside! The men who sold 500 million Chinese into communist slavery will finally betray America. It will be the fulfilment of the prophecy made by Lenin in 1923, **'First we will take Eastern Europe, then the masses of Asia, then we will encircle the United States which will be the last bastion of Capitalism. We will not have to attack. It will fall like an over-ripe fruit into our hands."** Who are these traitors? In what key spots are they located now? Apparently we are not to know until it is too late. It is worse than useless, it is military or political suicide for any individual to attempt to track them down. For the end is ever the same: character assassination, disgrace or death. From Patton to Forrestal to Wedemeyer; from MacArthur to Lawton to McCarthy our shores are littered with broken men, among them some of the greatest Americans of our generation. McCarthy came nearest to success. He was 'dangerously' close to pay dirt in his attempt to unearth the mysterious forces avowed to encompass our destruction. That was why his disgrace had become an absolute necessity and would serve as a deterrent to (those) who might be stupid enough to continue this exposé of treason." (Mons. Wm. C. McGrath, **Scarboro Missions Magazine.**)

"The people of the United States do not appreciate the magnitude of the defeat the West has suffered since 1945. It is incredible that such a small group of pro-Communist pseudo-intellectuals should have effected in so short a time one of the greatest turnovers in the history of mankind. No group of Americans could be that stupid. The deliberate throwing away of victory after World War II is continued by the whole list of 'stupidities' since VJ day. And these stupidities are still going on. Someone is still directing the sell-out." (Bishop O'Hara of China in Pittsburgh interview.)

THE ABOVE QUOTES ARE but a drop to what there is, and represents the sort of news that never get the headlines, or even space in the daily newspapers of this country.

There was also a postscript to the furor over McCarthy. The much- publicized "Joe Must Go" club was convicted and fined $4,200 for violation of the Wisconsin Corrupt Practices Act (according to the **Canadian Intelligence Service**).* Also in the instance of the smear publicity that McCarthy had defrauded the government by evading tax payments, the Internal Revenue department, far from finding anything to collect, discovered rather that it owed McCarthy $1,000 rebate. The silence of the press is a bad sign of the times.

The timidity, the indifference, the ignorance of the readers is worse. The rubber stamp, assembly-line type of public reaction is proof of the proposition that people can't think because they aren't taught to think for themselves. We are becoming materialistic sots, and spiritual dopes.

---

* *Editor's Note: The Christian Science Monitor (June 2) reported that the Wisconsin Supreme Court has reversed the ruling of a lower court judge which convicted the "Joe Must Go" Club. The Supreme Court ruled that the club did not violate the state Corrupt Practices Act.*

PRIZE-WINNING float in the New Denver, B.C. Queen Victoria and Empire Day celebration was the Japanese Canadian entry depicting matsu (pine tree), tsuru (a crane) and kame (a tortoise). The sixtieth anniversary of the city was also celebrated that day May 23. The charming little ladies are Midori Kawa... and Masaye Matsushita.

# We're a Couple of Donkeys

By KATS KUNITSUGU in Crossroads

WHEN in the course of my devoted study of romantic fiction in ladies' magazines I come across the thesis, "Opposites attract," I can't help but agree. Certainly Kango and I were opposites when we, as the saying goes, fell in love. He was male and I was female.

Beyond this simple difference, however, we find that there is an area of considerable concord. In fact, it was because I thought Kango was a remarkable fellow and he agreed, and because Kango thought I was pretty nice and I agreed 100 per cent that we are now husband and wife.

Within this broad area of agreement, however, we do have little points of disagreement.

Take politics, for instance. We are both registered Democrats. We had both, in the heat of youthful idealism, once voted for Norman Thomas. We had both signed that telegram we sent on a certain night in 1952 to Springfield, Ill. And when we heard Mr. Stevenson concede in his poignant speech, Kango cussed and I wept.

On the point of President Eisenhower, however, we disagree. When Richard Neuberger, the freshman senator from Oregon, pointed out recently that the White House squirrels were being trapped and sent to faraway forests because they were spoiling Ike's putting green, my golf-playing husband suddenly became a rabid protector of wild life, especially as abound around the grounds of 1600 Pennsylvania Ave., Washington, D.C.

I myself commented mildly that the Presidential task must be a taxing one, and if Ike ...ed to sink a few putts to refresh himself, well, more power to him and nuts to the squirrels.

Kango didn't speak to me f... two hours. And we don't discuss rodents anymore, except the 12-inch rats that infest the Southside slums in Chicago. We both agree that the citizens there can certainly use lk... trappers.

FROM the ridiculous to the su... lime, take toothpaste tub... Kango, who thinks nothing ... littering the bedroom floor w... socks, shirts, shorts, etc., letti... them fall where they may wh... he undresses, is a model of ne... ness when it comes to toothpas... tubes. He insists that they ... squeezed from the bottom a... rolled tightly up as the paste ... used.

But I, who hate to see a tow... hanging crookedly in the bat... room, feel that the pre-cup... coffee period in the morning ... no time for painstaking care o... a toothpaste tube. I just grab a... squeeze and let the wrinkles fa... where they may. Which may ... one reason why the spouse h... incipient ulcers.

Or take electric blankets. W... had one of these old-fashione... ones with only one control. W... are now using an ever-... old-fashioned blanket... controls, or coils. ... couldn't agree on th... heat. How anyone ca... ller six degrees of w... scale of ten is beyond ... on the other hand ... wasn't sleeping and ...

(Continued on Page

**The New Canadian**

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY O. MORITSUGU ........ Editor
TAKAICHI UMEZUKI ........ Japanese Section Editor
KEN MORI ........ Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Dept.

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

# 息子の縁談（十三）

林　房雄

「ふん、お前、教育のありそうな顔をしているくせに頭は悪いんだな」

ピントーマンの鐵は人差指で小太郎君の肋骨の間をチョイ〳〵とついて「これでも解らねえか？」

「解りました。それにしても、ひどくよごれたピストルですね」

「なんだとッ」

「いや、こっちのことですよ。では、ごめんなさい」

「待てッ」

「あの女から手を引けばいいんでしょう。さよなら」

ニコリとやってみせて、小太郎君はさっさと路地をとび出し、三光ビルの方にスタスタと歩いて行った。とたん蛮声をくわされたもんだ。ヂャキ〳〵のポロ・タクシイに泥をひっかけられたみたいなものだ。ケンカにもならない。

空のアドバルーンが笑っている。「交通事故防止週間」

（なにを、言ってやがんでえ！）

急にムカ〳〵と腹が立って来た。街路樹のふやけた土を思いっきりけっとばした。小石がとんで、車道にはねかえった。

（おっとあぶない、これも交通事故のもとだ）

路地にとり残されたゼントルマンの鐵は、パンパンとはたいた両手を上衣のポケットにつっこみ、肩を四角にして、子分の草モチをふりかえり、

「おい、ビールでもつきあえ、おごってやらあ」

草モチは青黒いほっぺたをなでて、

「兄貴、おれはァイスクリームの方がいいよ」

「けッ、女みてえな奴だな」

二人は路地の奥の喫茶店の方に歩いて行った。

「兄貴！」

「なんでえ？」

「ちょいと物をたずねてあいいですか？」

「おれとお前の仲だ。遠慮することはねえぜ」

「あの野郎、そんなに女にもてるんですか？」

「そうだなあ、ドレスメイカーなんてのは綺い女のシャや背中をなでまわすスロー三助みてえな商賣だ。もてねえこともねえだろう」

「兄貴とどっちがもてるのですか？」

「なにを言ってやがる。おれとは格がちがわあ」

「兄貴、おれもドレスメンカてのになりたいです」

「なんだと？」

「どうせ兄貴にはかないませんから、せめてドレスメンコくれえには女にもててみたいです」

「けッ、面と相談しろい」

「兄貴！」

「なんでえ？」

「もう一つ物をたずねてもいいですか。あの女てのは、どの女ですか？」

「あの女はあの女だ」

「だから、どの女ですかと聞いていんですよ、兄貴」

「そんなことをおれが知るもんか」

「へわ？」

「あの女から手を引けと言わばわかるさ。四方天先生が言われたから、あの女と言ったんだ。ちゃんとわかったじゃねえか、小太郎の奴」

「へい、やっぱり兄貴は頭が……」

「そうだよ、人間、頭をはたらかさなきゃ、いつまでも前みてえにうだつのあがらねえ三下野郎よ」

---


同胞共存共榮の鍵

△一世の皆様成るべく日本人は日本人の間で商賣の取引きをする事を二世にすゝめて下さい。

△醫士、辯護士、建築家等を始めとして一般生活に必要の一切の取引きは殆んど日本人間で事足ります。

△血は水よりも濃し。

柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES REALTOR.
M. YANAGISAWA,
PHONE OL. 1325　Res. OL. 1425

男で女性に興味ある方は Coronation Nerve Food を御使用あれ。百タブレット三弗、二百で五弗（廣告封入）
M. HOFFER, 28-B
733 McMillan Ave.
Winnipeg, Man.

おクスリ各種

●和洋食料品一切

日本人形　陶器　漆器　電氣ランプスタンド　オルゴール付タバコ盆　ジュエルボックス　将棋板　ハーモニカ　尺八　オモチャ類　日本藥品　雜誌　化粧品　レコード各種

御用命のほどお願い申します

▲五十有餘年の製網經驗を有す近江網網合名會社のナイロン網を販賣致して居ります

皆様の御指命通りの漁網を謹製致しますから漁者諸氏の御協力と御支援を御願い申上ます

晩市東ヘステングス街二六三　みかど商會
電話　ピーエー一九六一八
263 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Phone PAcific 9618

醤油一手販賣元
雜貨及食料品直輸入卸商
メープル商事會社
ビーシー州サモンアーム郵函六〇
電話參壹五
MAPLE TRADING COMPANY LTD.
P.O. Box 60, Salmon Arm, B.C.
Phone 315

△マッサージ△電氣治療
△水治療法など一切
小澤物理治療院
電話　GE. 7911　RI. 6272
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
59 Grant Street
Toronto 8, Ont.

辯護士　大家一夫
事務所　トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅　オーエクスー一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人合同教會
電話イーエム三ー一九四九
六月十二日午前十一時
家族日語禮拜
「奇蹟」　沼信行牧師

調髪には――
御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ私どもで
デッキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八ー八五七一

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
六月十二日午前十一時
一、二世合同禮拜
「我等の使命」　ホルムス嬢

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6612 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いています
◆結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイツク六六四二

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に
生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ＝小林商店

シンガーミシン　日本人部代理　鶴田收藏
332 Queensdale Ave., Toronto, Ont.
S. TSURUDA　Phone OX. 1-9963

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田收藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社
トロント市ヤング街二五四
電話イーエム六ー八六四五

カルバリー教會
▽日系人部トロント市内ベープ七四六
電話ジーヤー三三一七
禮拜六月十二日午後七時
△說教　久保庭牧師

辯護士　大家一夫
トロントカレッジ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一、五六〇五
自宅ジーアール四四〇七

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明いる家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい

矢田源一郎
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一

品質日本一
ヤマサ醤油
Sole Agents For Canada
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
2[illegible] Grandview Highway
and
25[illegible] Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5303

品質極上
調味絶好
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物　漆物
日本人形　雜貨一切
ヤマサ醤油を御愛用下さい
直輸入卸商
アンドリユウ商會
雜本國松

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

新着品

△新茶　半斤入　一罐　一弗十五仙
△ハゼ佃煮　袋入　一ケ　四十五仙
△同　瓶入　一ケ　七十五仙
△ソーメン　一斤入　一包　三十九仙
△サンマ蒲焼　一罐　二十五仙
△チヨシタ蒲焼　同　二十五仙
△ホッキ貝　同　四十五仙
△サバ照焼　同　四十五仙
△ビーシーアワビ　同　八十仙
△ビーシー海苔　一〇枚　一弗八十五仙
△金山寺ミソ　一瓶　四十仙
△アミ鹽辛　同　四十仙
何んでも揃う　何んでも安い

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六ー五五八九

# 一弾で全市死滅

## カナダが水爆を受けた場合[illegible]

【オタワ發】もしカナダが水素爆弾で攻撃されるようなことになれば、一地區や地方のみではなく、ひろくカナダの存亡に拘わる問題であり、全國民が直接、間接に關係してくるとの「國防白書」がキャンプネー國防相より議會で發表された それによると——

△一個の水素爆弾がカナダの大都會の一つに落されるとすれば、全都市と住民は爆發と熱のため全滅となる 地上近く爆發すれば爆弾は放射能の灰を生じ、風につて廣範圍にふき流される

△この場合、この地上は放射能のため數年間は人が住めない、全くの無人地帶となる。放射能の灰は百マイルの範圍に落ちて、不具となり死者を出すのである。

△とくに北米大陸は、これらの威力ある爆弾の洗禮をうける最初の地域とみなしてよかろう。万一、一發をうけるなら、直ちに國家存亡に拘わる重大緊急事になるわけである。

## 日曜夜に歓迎會 露木氏に感謝

湧會訪日團の歓迎會は豫定通り來る日曜午后七時よりト市佛敎會堂で催す。テープレコード、觀光映畫、旅行談などがある。今週末までにはほとんど大部分の訪日團員が歸市、円永幹事は本社を訪れ謝をのべたが、本社東京支社長露木氏の献身的サービスに對し深甚なる謝意を表明、一同は大へんよろこんでいたと語った。なお熊本屋館主藤井氏の世話についても一同は感謝しているとつけ加えた。

# 具体的な研究に

## 取りかかるト市日系會館建設

トロント市協、會館建設特別委員會は、計畫と財政の二部門に分けて多くの問題を具体的に考究した上、この秋の總會にかけて討議することに今週木曜日の會合で決定した。最近主として二世團体に向けて發した質問に對してはよき回答が得られたので、これらを資料にして眞剣な研究がすすめられるわけである。

## 七十歳以上は 無料で

七月三日(日)開催されるトロント市協のピクニック入場券は各役員や新聞社で賣り出しているが、滿七十歳以上の人々には入場券とパス券を進呈することになっているので鈴岡幹事まで申込まれたい。

## ト佛日校を公開

ト市佛敎日校では明日曜午[illegible]父兄母姉の日校見學を公開することになつている。

●如月クラブは今晩八時より佛敎會階下で例會を催す

## ハワイ邦人資産 五十万弗を返還

【ホノルル發】米國政府の日本資産返還交渉の結果、約一千万弗が在米日本人に返還される。このうち全要求件數の半分を占めるハワイ關係は、約五十万弗の支拂をうける。日本政府資金および正金、日本郵船などの法人資産は返還されない

●ニューデンバー協和會新幹部 △會長安井久助△副會長木戸力槌△議長川口房三△副議長四角喜太郎△幹事立道數士渡△同補佐林加津子△會計猿山彈正△監査役赤坂隆雄 田原定市△浴場係切戸群一△郵便係森正△許議員山下民枝 櫻田エイ 遠藤久子 澤田梅子 寺尾管太郎 森末雄

## 人事消息

■婚約

▲トロントの松尾千代次氏夫妻次男薫・カール氏と松居新藏氏夫妻長女加奈・ケーイさんは山村政喜氏夫妻の世話で五月廿八日新南京樓で婚約披露した

▲トロントの西川良雄氏と林常吉氏長女悦子さんは五月廿二日林氏宅で婚約披露した

■結婚

▲トロントの高岡ヨネ夫人息稔氏と新井貞吉氏息女惠子さんは五月十四日バーチクリフ合同教會でレハート牧師司式の下に結婚式を擧げファンタシー・ファームにて披露した

▲トロントの寺村マサ夫人息女百合子さんとヴアーダン・ケベック州の竹内デイック氏は五月廿八日トロント佛敎會に於て辻開敎使司式の下に結婚式を擧げ好世界樓で披露、ニューヨークへ新婚旅行した

■出生

▲トロントの藤岡ヨシ氏夫人(舊姓山田)は五月廿五日セント・マイコル病院に於て男兒を出産、グレイグ・デニスと命名した

■葬儀

▲ネルソンの火災で死去したカズローの新本春美さん(二一)の葬儀は六月一日カズローのドリル・ホールで河村開敎使司式で執行された。

■移轉

▲モントリオールの逸見惣吉氏は次へ

6397 — 2nd Ave. Rosemount, P.Q.

■電話變更

▲トロントの瀬戸幾太郎氏の電話はイーエム八一二〇三に變更された

Phone EM. 8-1203

■案内

▲總岡書店では純文學名作選集を賣り出している。

▲モントリオールのヴェルドン魚店では日本人向きの各種魚類を賣り出している

**求** ガーデナーのトラック・ドライヴァー至急入用 電話オーエル四〇三五(大森)

**苺**摘み數名至急入用。住居の設備があります。委細は左記へ

E. F. ABBS Townline, Oakville, Ont. J. MATSUSHITA Phone VI 4-1957

## トロント佛青 恒例野遊會

△來る六月十九日(日)
△リンブルック・パーク
△車内一人宛五十仙
△パス一人宛一弗五十仙
パス申込(豫約席) ジム後藤エッチエー一五九〇四、チャレー清水オーエル一三〇八、エド辻エムイー一五四八五 ヨレ大森ジーエル九九六六


**WALDMAN'S FISH CO.**
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

モントリオールの日系人の皆様にお傳えいたします

新鮮なる**魚類**のお買求めは是非本店にお出で下さい。毎日新しい魚類が到着しております。

▲エビ▲マグロ▲シーバス▲ドーア▲コヒ▲ハラバ▲伊勢エビ=配達も早く致します

モホローイ街七〇=七八

**ウエルドマン魚店**

電話ピーエル 四四八三
自宅アールイー 七一四八〇九


## 結婚御挨拶

高岡 稔
新井 惠子

かねて婚約中なりし右兩名去る五月十四日バーチ・クリフ合同教會にてテー・レハート牧師により結婚式を擧げファンタシー・ファームにて聊か披露の儀は貴重なる時をさき御列席下され其上御心盡しの祝品や祝辭祝電を頂き誠に嬉う御座いました。尚將來御親交を願い色々御心添りの程御願み申します。略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申します。

トロント市 高岡 ヨネ
新井 貞吉

## 結婚御挨拶

竹内デリー
寺村百合子

婚約中でありました右の二人が五月廿八日トロント佛敎會に於て辻開敎使司式の下に結婚式を擧げ好世界樓で些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御出席の榮を賜り且又過分の御祝儀祝辭祝電等を戴き誠に有難う御座いました。尚今後兩人に對し倍舊の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮々御願い申上げます。

ケベック州ヴアーダン 兄 竹内ディック
同 メーイ
トロント 母 寺村 マサ


**俳句**を書く・短册 百枚貳弗 ニューカナデアン


## 故 新本春美 二十一才

儀五月廿七日午前一時ネルソンストラスコナ・ホテル火災に當り不慮の死亡を致しました事を生前辱知諸彦に謹告致します。五月卅一日午后八時自宅にて通夜を營み六月一日午后二時カズロードリル・ホールにて河村開敎使司式の下に葬儀執行の際は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され御丁重なる弔辭弔電過分の供花香料を戴き誠に有難く感謝に堪へません。一々參上お禮申上げるべき筈の所取こみ中に付き略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

父 新本 佐一
母 ひきよ
長男 繁夫
次男 幹夫
三女 時枝
三男 義之
女婿 木下 軍三
妻 しず子
在日女婿 中野 德夫
妻 きよみ
在米伯父 面川 寛一
在日伯父 前河内 勘六
孫 一同
在日祖母 山本 うた
親戚代表 河野 勝人
カズロー日系人代表 阿田木 喜代松
友人代表 井上 壽之助


# 純文學名作選集

## 書籍は專門店の龜岡書店から

谷崎潤一郎著 蓼喰ふ虫(五〇)
太宰治著 晩年(七〇)、斜陽(四〇)、人間失格(四〇)、女生徒(五〇)
伊藤整著 馬喰の果て(四〇)、霧氷(四〇)、典子の生き方(七〇)、海の見える町(一、四五)
小島信夫著 アメリカン・スクール(一、四五)、微笑(七〇)
志賀直哉著 暗夜航路(前、後二、〇〇)
壺井榮著 裔の街(七〇)
川端康成著 虹いくたび、雪國、千羽鶴(各々一、七〇) 東京の人(一、六〇)
小谷剛著 翼ある天使(一、五五)

▲其の他多數新刊入荷中、目錄申込み次第進呈。

**亀岡書籍貿易商會**
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9534 — 113 McCaul St. Toronto

金 **正油** 輸入 キギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○**各種アラレ類** △海苔巻アラレ△花アラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△煎茶豆 取交せセンベイ其他色々。

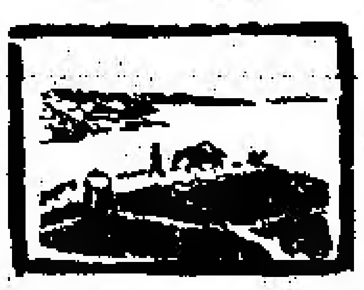
○胃腸肩のこる方に 普 **万金膏薬**

電話チーイー八五三七 **ユニオン・ストーア**
UNION STORE — Phone GE. 8537
705 Danforth Ave. Toronto, Ont.

色 味 香
三拍子そろつた天下一品のキッコーマン

—日本醤油はフルヤで—

**古屋貿易會社**
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8986



# 兒童への態度

ロスアンジエリス市カウンティー圖書館主催「スプリング・ブック・ブレックファスト」におけ る講演
一九五五年五月四日　スタツラー・ホテルにて

八島太郎

みなさんにお目にかゝるのをうれしく思います。ここに名譽賓客としてまねかれている兒童圖書館のペティーたかいなかに、おそらく一番すばらしい著者である私を加えてくださつた圖書館および兒童部に、お禮を申しあげます。

兒童部主任ハンセン女史の希望では、兒童繪本における私の見透しを語れということですが、私にはきまり言うことがありません。私がもつている最も根本的態度──それが何處からきたかについて、個人的なエピソードとして申しあげてみます。

私は、日本南方の小農村に生育しました。幼年時代の記憶には、青白い石油燈の光りと黄つぽい十燭電燈の光りの二つが點つていますが、これはその時分に、そうしたものを使つていたからだけではありません。私に與えられた唯一の藝術教育である「お話」によつて、私の心にそうした二つの燈が點されたからであります。燈を點してくれた人たち、すなはち「お話」の語り手たちは、まず初めは母方の祖母で、つぎには實父であります。

祖母は、封建時代の地方諸主につかえた高級武士の夫人であつたので、御殿の[illegible]で成育したためか、地上生活の体驗にはとぼしい女性でありました。したがつて、彼女の話はあまりコンヴィンシングなものでなく、その一つ一つをおぼえていませんが、それらをつらぬく主題が、「武士の深情と勇猛さ」であつたことは間違いなかつたようです。

ある話の一場面だけがくつきりと記憶に印されています──まつ暗い夜、橋下の砂地に捨てられた赤ん坊を通りかゝつた武士が拾はうとすると、上をおほつた樹陰から大頭一目の怪物が見おろしていて、「わしの兒をおとりやるか」と大喝するのです。この話というのも、おそらく、武士が怪物をまかしてしまい、赤ん坊を育ててやるという結びだつたにちがいありますまいが、この場面があまりに恐怖にみちていたので、他は記憶にのこらなかつたのだと思います。もつとはつきり言わば、砂地におかれた赤ん坊の立場が理不盡に切ないものであり、また武士の手におかれたとしても決して満足なはずのものでなかつたからだと思います。

父は、祖母とおなじ時代に最下級武士であつた人の子であり、おなじ時代に醫者にこゝろざした人間であつたので、彼の話はまるで性質のちがつたものでありました。いずれも、面白くおかしくきかされていて、心が希望にみちてくるものでありました。

彼の話には、恐怖の根元である怪物が存在しないのです。怪物があらわれてくることもあるが、そのあらわれ方がいかにも頓狂なのです。たとえば、日本には天狗という空をとぶ翼をそなえた怪力の假空生物がいるのですが、年少な父親自身が村の樹にとまつている天狗からインヴィジブルな蓑（ミノ）を借りるといつた關係で登場してくるのです。しかも、そのミノを返却すべき約束の時間に遅疑をしてしまい、見なれない汚れミノは婆さんが焼いてしまう、仕方がないので燒けあとの灰を体にこすりつけて出かける、ところが途中で小用をたした部分だけの灰がはげちよろけてしまい、その部分だけがヴィジブルに空中を浮いてゆき滿面朱をそゝいだ天狗の前にちよこなんとあらわれるといつたもので、こうした傳統的怪物がひどく戯作されているあらわれ方なのです。

その他の話をのべる餘裕はありませんが、大体の話をつらぬく主題は、「この地上においては人間が主人公」であり、「人間の智能は萬能なり」とするものであつたと思います。しばしば、この人間的智能の完成によつて人間生活に寄與せねばならぬといつた英雄的な思想も、最高の道徳として含まれていたと思います。

その後何年かたつて、私も一人の男の兒の父親となり、その兒に「お話」をしなければならなくなりました。當然、私は自分の心に初期ルネサンスの燈を點けてくれた祖母と父親の話をよびおこし、とくに父親の話が作用した大きな力について考えてみることになつたのですが、それらをそのまま自分の兒に與える氣持になれませんでした。

そこに不足しているものは何だろう？父親の話をつらぬく英雄主義は立派なものでありながらも、そこには個人主義的な制限があるのではないか。その英雄主義は地上的ではあつたけれども、おなじ地上に生きる同じ時代の大多數の人間に對する興味が弱く、それを進んで理解することに缺けており、その願望とよろこびに深い根を生やしていないのではないかということを發見するようになりました。

とはいうものの、こうした「戰争をはらんだ矛盾の時代」に、大多數の人間の眞の願望やよろこびを把握することは、生やさしいことではありません。しかし私は、それがいかに大きな課題であろうとも、眞面目さを失なわない努力によつてすこしづつでも把握できるのであることを信ずるようになりました。また、そこにのみ、大人が人間としての安定をつくりだすことができるのであり、もつぱらその安定によつて兒童の世界は保障されるのだということを信じて疑わないようになりました。

その後、ずいぶんの年月がたつて、私はようやくにして自分の娘に「お話」をあたえられるようになりました。それが私の「村の樹」で、それにつづいたのが「道草いつぱい」であります。いま「烏太郎」を製作中であります。これらの成功、不成功は私に決定できるものではありませんが、ただ私が兒童繪本の著者として念願するところは、石油燈や電燈よりも明るい、もつともつと明るい、できることなら太陽のような光りを、兒童たちの心に點したいということであります。これで、私の話をおしまいに致します。


八島太郎著繪本
『村の樹』
『道草いつぱい』
二冊で特價五弗
送料二十仙
ニューカナデアン


# 眼

板口信美子

朝ごとにひらかれて
きわやかな光をいれる
小さな二つの窓。
この窓をひらくのは
内と外との無限の通路。
どんな手か
それはいつも
せつなもたがわで
同時。
このひらかれた窓による時
私はいつも
驚異と讃たんと感激に
うちふるえる。
何がなくとも最上の器、
何がなくとも最高の利財。
のあるところ、この窓の微光
この世の最もしあわせを迎
えるとき
日ごとに生きるいのちの
泉わくさき、
おはしをもつことも
ペンをとることも
うつくしいものもみにくい
ものも
みんなここから
全体のすべてのややにつた
えられ、
その指令のままに
すべての部分は、
最もすなおに、
最も適切に、
ただちにそれに應じてはた
らき出す。
すべてを汲いとる海、
いつもまあたらしいかがみ
無限の過去と無限の未來を
もちながら
ここに去來するすべての映
像は、
いつもさわやかに流れつづ
け
互いをさまたげるあつみを
もたない、
空間を占めない
透明な輪さ輪はかぎりなく
いりくみながら
かつて火花をちらしたこと
がない。
この窓から
すべての外のけしきもみに
るけれど
もしつまずいて
ここからその内部をうかが
うならば
それもくまなくみすかされ
るだろう。
あけがたの湖面のように
やさしい光をたたえる目、
若葉が朝のつゆにぬれてき
らめくように
すずしくかがやかしい目、
やみの中のかがり火のよう
に
らん／＼と意志にもえる目
その内部に
あまりにもがらくたのつみ
かさねられている目、
いつわることの出來ない透
明ガラスの窓。
内と外とを交かんし最も主
要な基地。
須臾をうつすこの窓の光り
の中で
驚異と讃たんと感謝はいつ
もあたらしいのだ。

## 歡迎句會 當季雜詠

有働亭特選
（順序不同）

天鼓
夏は來ぬ角のポストのペンキ燃ゆ

北斗
論激し泡の消えたるビール乾す

犬嚙み合ひて日盛の度をたかめ

きよみ
チユリップ背丈わづかに違ふもあり

蛙栗
青嵐噴泉の白き穗を傾ぐ

新樹の雨新らしき傘肩でまわす

あかしや
寝轉びし儘の形に草倒る

新樹の下カフェに注ぐ水青む

ふさえ
冷藏庫大き値札をはられて待つ

### 共選秀句

タンゾー
ジュー市場メロンの青が青を吸い

鯵の子
畑打し一筆畢く動きゆける

きよみ
タンポポをむしりて女兒にふりかくる

北斗
論激しあわの消えたるビール乾す

あかしや
寝轉びし儘の形に草倒る

蛙栗
新樹の雨新らしき傘肩でまわす

タンゾー
ジュー市場メロンの青が青を吸い

亭
麥秋て來し身に匂ふライラック

ふさえ
新らしき帽子の顔すでに日やけせり

蛙栗
青嵐噴泉の白き穗を傾ぐ

## 感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げ、一そうの努力を誓い、御鞭撻を願います。

ニューカナデアン

▲トロントの二世テン・ピン・ボーリング・リーグ
▲トロントの二世メージャー・ボーリング・リーグ
▲オ州グリンスヴィルの沖見昭男氏夫妻　息女出產記念
▲トロントの田村精作氏　故妻千葉氏記念
▲晩市の西加奈男氏　妹の婚約記念

一彈で全市死滅
カナダが水爆を受けた場合

結婚御挨拶
高岡　稔
新井　惠子
かねて婚約中なりし右兩名

俳句を書く短冊百枚武弗
ニューカナデアン

純文學名作選集
書籍は專門店の龜岡書店から

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土二回發行 半年三弗一年六弗
日本文編集者 梅月高市 森研三

# 訪ソのネール首相歓迎さる

## ソ連の平和攻勢いよいよクライマックスに達す

【モスクワ發】ソ連の三カ月にわたる平和攻勢は七日ネール印度首相のモスクワ訪問によってクライマックスに達した。またネール首相としても、十三ヵ年の牢獄生活から一九四七年に首相となつて以來、國際外交上最もかがやかしい存在をモスクワ訪問により更に加えることになつた。ネール首相を迎えるソ連人は沿道をうずめ、この東洋圏の偉大なる中立人物に花束をささげ、花を投げかけるというソ連首都にとつては珍しい大歓迎が展開された。ネール首相は北京からバンドンに、カイロからロンドンへそしていまモスクワへと印度の中立の自由を思う存分に活用し、緊張緩和へ巧みな外交を行つているのであるが、ネール首相はソ連首脳者たちと世界的トッピクスについて要談中である。現在のソ連、インド關係を今日以上に深めることはしないことだけは確かであるネール首相のソ連訪問が首相となつて以來八ヵ年もかかつた事實は兩國關係の深度を示すものであり、首相の北京訪問、周恩來のニューデリー訪問は印度は中共により接近していく傾向を意味しているといわれる。

# 本格的に日ソ交渉

【ロンドン時事通信】當地外交筋は重光外相が先週末の衆院外務委で行つた「もし日ソ交渉におけるソ連側が日米安保條約および行政協定の廢棄を提案してくるなら日本側はそうしたソ連の提案を一切受入れるわけにはいかない」と言明したことを歓迎している。日ソ交渉は七日から本格的會談を開始した。一週間にわたる兩國代表が國交再開の前提條件を話し合う重大な仕事にはじめて手をつけることになつた。

【ロンドン時事通信】日ソ交渉は七日午后三時から日本大使館で行われ、本格的會議に入つた。この日の會議は約二時間にわたつて續けられたが、マリク代表は國交正常化を主張し松本代表は抑留者、漁業問題、ハボマイ、シコタンなど兩國間の懸案を解決するのが講和條約締結の先決要件であると主張したもよう。

# オ州、ト市で共催か

## 「貿易博」からオタワ手を引く

八年間も連續開催されてきたカナダ國際貿易博はいよ〱今年きりでオタワ政府は主催しないとハウ通商相が今週の議會で言明、既報した通りのファイナンシャル・ポスト紙の報道を裏書した。この發表は各方面に大きい反響をもたらし、とくに主催地トロントおよびオンタリオ州政府では、折角八年間もつづけ『トロントの貿易博』と世界的に認められて來つつあり、開催に伴う主催地の多くの利益等を考慮すれば中止は大きな痛手であるとし、フロスト州首相は大ト市當局と共同でフェア開催を引受けてもよいといつており、オタワ政府でもそのつもりなら設備、技術および情報等を提供しようと申出ている。しかしオタワ政府がフェアから手を引くことになれば果して目下開催されているのと同規模のフェアが州政府や開催都市の手で保てるかどうかは疑問であろう。實業界では「たかが二十万弗の費用をセーヴするために中止することは一仙をおしんで一弗をすてるようなものだ」と政府の主催中止をけなしている。

# 進保黨が大勝!!

## 自由、シーシーエフふるわず

オンタリオ州總選擧は九日好天にめぐまれて一九五一年度の數をしのぐ投票が行われた結果、進歩保守黨が大勝、議席九八のうち八三を獲得、自由黨は解散前の七議席より三つを加え十名の當選、進出を期待されていたシーシーエフはやつと三議席(一名増加)を得るに止まつた。進保黨候補は自由に五名、シーシーエフ一名に敗られたが、昨春、改正新設された七選擧區で進保候補が當選されたので實質的には進保黨の多數勢力は解散前の六六より多く六八となつたので、フロスト政府の方針に絶對的な支持が示された。しかし、自由もシーシーエフも豫期に反した不成績より、反對派勢力が徴小であることは不健全な民主政治であることをうれいている。一九五一年と一九五五年のオ州議會當選者は次の通り

| | 五五年 | 五一年 |
|---|---|---|
| 進保 | 八三 | 七九 |
| 自由 | 一〇 | 七 |
| シーシーエフ | 三 | 二 |
| 自由勞働 | 一 | 一 |
| 獨進保 | 一 | 〇 |
| 勞働進步 | 〇 | 一 |

唯一の共產黨議員だつたト市のサルスバーグ氏は進保候補のグロスマン氏に敗れた。

# 國境通過者へ

米加國境を通過する者は今後最寄りのカストム・オフィスに報告を必要とする法律が近く實施されることになる。

# 下手な海外宣傳

## =日本へ米專門家が進言=

ピーアール(渉外宣傳)の専門家パン・アメリカン航空東京本部渉外部長パトリック・フィッジェラルド氏は滯日二年半。「富士山の進言」を次の如く述べている。

△宣傳とは廣告とピーアールを合わせたものということは日本では分つていないようだ。だから日本の業者はすばらしい製品をかかえていながら、みすみすチャンスを逃している。たとえば竹製品にしても、實物を見ればキモをつぶすほど優秀なものがあつても、アメリカに傳わるのは間違いだらけのつづりで書いたまずい英文のパンフレットだけ。

△最近アメリカでは日本以外の各國のピーアールは實にすさまじい程だ。イギリスの自動車、ドイツのビールはもち論、メキシコでさえピーアール宣傳で南米一の觀光國になつてしまつた

△日本の業者はある程度まではサービスを考えているが、ここというところでそれが止つてしまう。たとえば外國から作家連中がやつて來る。日本紹介が目的で情報や寫眞を貰いに關係機關を訪れても、ほとんど相手にされない。外國の航空會社が日本宣傳用の寫眞を關係團体から借りようとしても無論ダメ。こういうサービスが大きい目からは日本の觀光事業にプラスするという考えが行き渡つていない証據だろう。

# アトリー黨主十月に辭職決定

【ロンドン發】總選擧でかんばしくない成績の勞働黨々主クレメント・アトリー氏(七二)は、十月には黨主の地位を讓ることに決定したと信ずべき筋は報じている過去二十年間、英勞働黨々主として六百万のメンバーを指導してきたアトリー氏だつたが、總選擧で黨が慘敗したことによつてこの決心がかためられたといわれる。黨主には右派のハーバート・モリソン(六七)氏と左派のアネーリン・ビヴァン氏(五七)が有力候補である。

# ビール產業の獨占

## テイラー氏の進出喰い止めよ

【オタワ發】カナダのビール王といわれるイー・ピー・テイラー氏が社長のカナデアン・ブリュリ・ズ會社、カナダ・ビール會社」はこれ以上獨立ビール會社を買收したり合併することを喰止めるべく、禁止令を出すよう禁止商法委員會が政府に進言した。テイラー氏は一九三〇年以來、カナダのビール產業を買收又は合併により獨占していた事實を委員會が調査し、これ以上の獨占的行為を法律で止めようというわけである。カナダ・ビール會社は一九四九年から五二年迄の間、全ビール生產量の四八・三パーセント、全ビール賣上の四八・六パーセントを占めており、ほとんどカナダ全体のビール生產と賣上の半分をコントロールしているので、これが半分以上になれば文字通り獨占事業となるとし、現在以上の獨立會社の買收、合併を止めよと進言しているのである。

# マグロ問題

## 米加でも下火

【東京時事通信】法國在米總事は外務省に對し米國向け日本マグロの輸出狀況について次のような報告を寄せてきた。

米國およびカナダ向け冷凍マグロの價格嚴守のため設立された日本冷凍マグロ漁業關係者はかなり好感をもつて迎えており、このため南加州におこつていた漁業者の日本マグロ反對運動も次第に下火になつている。

# 日本センイ類米國へどつと

【横濱時事通信】八日横濱出港の日本郵船ニューヨーク定航の秋田丸は横濱で約三千トン、金額で七万六千弗という戰後最高の大量積取りを行つた。品目別內譯(單位トン)は次の通り。

▽センイ製品 八〇〇▽オモチャ、造花 竹製品クリスマス用品一、二〇〇▽罐詰一〇〇▽冷凍物一二六▽板ガラス一五〇▽グリンその他六二一四

# ▽西部カナダのはなし

某實業家が突然トロント市廳を訪問、シチィ・ホール跡を一大ナイス建物にするためシティ・ホールを買いたいが、値段は五百万弗まで出すと申出て係員をびつくりさせている▽去る水曜夜、貿易博の日本觀光ブースは人の山、えらい人氣とのぞき込んでみると例年のスペーニア、日本製ウチワを無料提供していたためであつた。タダのものとあればパブリックは極強くラインアップをつくこともいうらしい▽十數年前に日本人がレーダー裝置の基礎原理を發見、米國の會社アール・シー・エーから特許料の申出があつたということである。證明書は鹽月富方氏(醫師)である。

# We're a Couple of Donkeys

(Continued from Page Two)

[illegible] so he could freeze to death.

Take jokes. We both like them. We think "Playboy" is the greatest. I don't like bath-room jokes, however, so Kango won't tell them to me. We don't have any trouble there. The [illegible] we don't see eye to eye on is the one that comes up in a certain radio commercial.

"That'll be 10 cents to park your car, lady. Put it right there," says the parking attendant. A grinding crash follows. "That'll be five dollars more, lady," says the attendant. "I guess my brakes need adjusting," the lady admits. "Firestone down the block will adjust your brakes, change your brake fluid, etc., for $1.19," says the attendant. "Firestone will do all that for only a $1.19? I better take my car to Firestone," says the lady driver. "Sure," says the attendant. "Here, I'll put it in a sack for you."

For some reason which is [illegible] beyond my comprehension, this sends my husband rolling in the aisle every time.

WELL, if five years of married life have taught us anything, it's to overlook your partner's little quirks. So if Kango insists on buying those pocketbooks with the voluptuous ladies on the cover, oh the sly, I pretend I don't notice. When I ever fall for the sales talk of door to door salesmen, Kango only [illegible] now. I think. If he insists that the bankbook must be kept in the second drawer in the desk and I agree and one day I look there and all over the house and can't find the bankbook and tell him so and he gives me half a column and the bankbook turns up in his jacket pocket, I shrug my shoulders with magnificent insouciance and say, "To err is human." He does the same when he's typing the stencil for the Japanese American Democratic Club Newsletter and asks, "How do you spell 'apteryx'?" and I say "With an 'i'," and he says, "Not with a 'y'?" and I say "Of course not" and he goes ahead and types it in and I look it up in the dictionary and it turns up 'apteryx' after all.

That's married life, my friends, at its best.

Married life at its worst may be seen any night if you come to our house at 8:30 p.m. when we do "jankenpo" to see who should tear himself away from what he's doing, like reading the "Sporting News" or the newest pocketbook trash, to go out in the kitchen and get something to eat.

And don't forget to duck.

## Personal Notes

MARRIAGES

TAKAOKA-ARAI

On May 14, 1955, the marriage of Catherine Keiko, daughter of Mr. Sadakichi Arai, to George Minoru Takaoka, son of Mrs. Yone Takaoka, took place at Birch Cliff United Church, Toronto, with Rev. T. V. Hart officiating.

Following the ceremony, a reception was held at Fantasy Farm.

ENGAGEMENTS

The engagement of Yetsuko, daughter of Mr. Tsunekichi Hayashi, to Yoshio Nishikawa was announced on May 22, 1955 at the Hayashi residence in Toronto.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Yosh Fujioka (nee Yamada) proudly announce the birth of a son, Craig Dennis, brother for Brian Keith, on May 25, 1955, at St. Michael's Hospital, Toronto.

OBITUARY

SHINMOTO

Funeral services for Harumi Shinmoto, 21, who died on May 27, 1955 in the hotel fire at Nelson, B.C., were held at the Kaslo Drill Hall on June 1. Rev. Y. Kawamura officiated.

CORRECTION

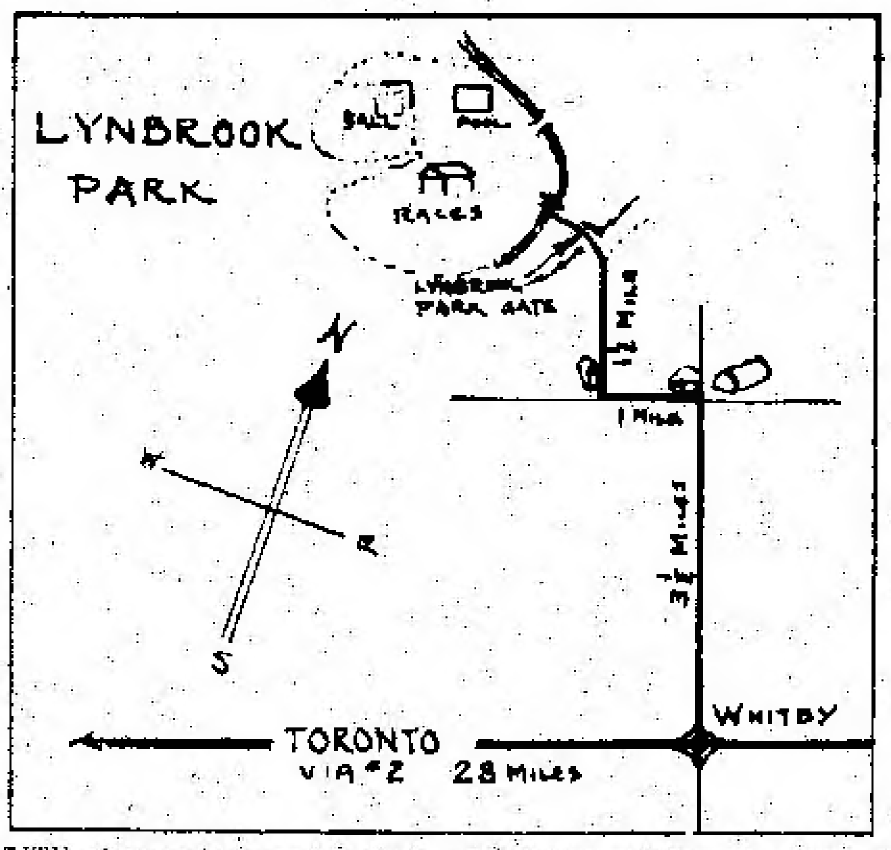
The engagement of Kanako Kay Matsui and Kaoru Carl Matsuo was announced on May 28 in Toronto.

## Young Adults' Picnic

A picnic has been slated for Saturday, June 25, by the Young Adults Fellowship of the Toronto Queen St. United Church. Those wishing to attend are asked to contact Yuri Ando (WA. 1-9153) or Tosh Otsoka (WA. 2-9814) by next Saturday, June 18, to make transportation arrangements to Belfountain Park (north of Brampton). All are welcome.

## Anglican Union Service

The Japanese Anglican Church of Toronto will hold a union service on Sunday, June 12, 11 a.m. at the Church of the Holy Trinity. Miss Grace Holms, student of the Anglican Women's Training College will give a sermon on "Our Mission". Everyone is invited.




SITE of two picnics—the Ninth Annual Toronto Bussei outing on June 19 and the Sixth Toronto Community Picnic on July 3 is Lynbrook Park. Those wishing to attend either of these events are advised to clip out and save the above map.

# CALENDAR

JUNE

18—Toronto. [illegible] Social—Nisatagi [illegible] Community Centre Benefit Dance at Masaryk Hall. [illegible]

19—Toronto. Bussei 9th annual picnic at Lynbrook Park.

19—Vancouver. [illegible] Picnic at [illegible]

25—Montreal. [illegible] at [illegible]

25—Toronto. [illegible] at [illegible] Park.

26—Hamilton & Toronto. [illegible]

JULY

1—Lethbridge. Nisei [illegible] Day [illegible] at the [illegible]

3—Toronto. JCCA 6th Community Picnic at Lynbrook Park.

9—Montreal, Quebec. JCCA Picnic at [illegible]

10—Vancouver. [illegible] picnic at [illegible]

**TORIC OPTICAL**

OPTOMETRISTS

Complete Care

For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

[illegible] W. HASTINGS ST.

VANCOUVER, B.C.

Ya [illegible]

254-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

**LUCIEN C. KURATA**

BARRISTER and SOLICITOR

NOTARY PUBLIC

Credit Foncier Building

241 Bay St. (at King)

TORONTO

EM. 6-0959 — Res. RO. 7-3127

TORONTO Y.B.S.

**9th Annual Picnic**

at Lynbrook Park

Sunday, June 19, 1955

BY CAR: 50¢ BY BUS: $1.50

For Bus Reservations:

Tim Goto HA. 5904 Charley Shimizu OL. 1308

Ed Tsuji ME. 5485 Yosh Omori GL. 9966

**Nisei United Church**

365 Queen St. W. Toronto

SUNDAY,

JUNE 12, 1955

A Hearty Welcome To All

**TORONTO BUDDHIST CHURCH**

918 Bathurst St., Toronto

JUNE 12, 1955

11 a.m., English Service

"RIGHT EFFORT"

Rev. T. Tsuji

2 p.m., Sunday School

Special Children's Day Program

Everyone Cordially Invited

**F. A. BREWIN, Q.C.**

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon

Brewin & McCallum

372 Bay St. Toronto

EM. 3-4291

*You too, can earn $6 to $15 an hour!*

EVERY GRADUATE EMPLOYED

MORE SEXORS URGENTLY NEEDED

VETERAN APPROVED

LIVING ACCOMMODATIONS

OLDEST AND LARGEST SCHOOL

Write For Free Catalogue Today

American

"Reg. U.S. Pat. Off."

CHICK SEXING SCHOOL

DAYTON Signs

COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE

For Particular People

LL. 2478 — DON YOKOTA

1315 Davenport Rd., Toronto

Distinctive

Floral Arrangements

**Hyland Flowers**

JON ONODERA

Proprietor

HU. 9-1651 - BA. 1-4374

(Business) (Residence)

510 Eglinton Ave. W.,

Toronto

## CLASSIFIED SECTION

**MALE HELP WANTED**

[illegible] ROUGH spotter, experience [illegible] necessary, will train. LO. [illegible]141 (Toronto).

ASSISTANT for cabinet maker, [illegible] for willing young man. [illegible] Custom Woodwork Co. [illegible] Watanabe, CL. 9-5642, evgs. [illegible] Toronto.

AUTOMOTIVE painters' helper, [illegible] KE. 8425 (Toronto).

EXPERIENCED trim carpenters [illegible] bungalows, WA. 1-8243 [illegible] 8-9 p.m. (Toronto).

CHARTERED accountants have [illegible] for student, must have [illegible] matriculation. EM. 6-8941 (Toronto).

**FEMALE HELP WANTED**

STENOGRAPHER, fully experienced, for chartered accountants' office, attractive downtown position. EM. 6-8941 (Toronto).

**DOMESTIC HELP WANTED**

MOTHER'S helper for summer cottage, student or woman, permanent if desired, good wages. OR. [illegible] (Toronto).

**ROOMS FOR RENT**

COLLEGE-MONTROSE, three room flat with sink. LL. [illegible] (Toronto).

**HELP WANTED**

TRUCK DRIVER wanted immediately. OL. 4035 (Toronto).

# Both Metropolitan Squads Win Tuesday In Interchurch Loop

**Metro As** started off on the **right** foot in the Interchurch **Tennis** loop, notching a 2-1 victory over Eaton Memorial last **Tuesday.** Meanwhile, the Bs also won, taking their first victory in two starts from Eaton Memorial, 2-1.

**Mary** Ebata-Chic Yanagisawa took an easy win, 6-1 twice for the A ladies match. Mickey Matsubayashi-Ike Matsuo took their first set 6-3, dropped their second 4-6, then settled down to a 6-2 third set, but Sue Iwasaki-Edzy Tsujimoto just lost by a hair, 6-4, 3-6, 9-7.

Amy Iwasaki-Fred Kitagawa led the way for the Bs with a 6-4, 6-4 win in mixed doubles, while Aki Koyanagi-Tosh Uyeda dropped the first set 6-4 after leading 4-1, but regained their form to win the next two, 6-3, 6-4. Nana Kamamoto-May Horiuchi lost first set 6-4, managed to win the second 6-5, then dropped the third 6-2.

As travelled to St. Clemens Thursday and Bs were also scheduled but they have had their tilt postponed. Next week will be busy: Monday, St. George at Metro A; Tuesday, High Park at Metro B; Wednesday, Eaton Memorial 2nds at Metro A; Thursday, Metro Bs at St. Anne's.

The Trinity men's singles tourney promises to be tough with the addition of Edzy Tsujimoto and Yosh Watanabe to the entry list. The club singles tourney starts tomorrow a.m.

## Bussei Singles Tourney Continues Sunday

Seeded players advanced accordingly in the first and second round matches in the Toronto Bussei men's singles tournament last Sunday at Earlscourt. Defending champ Yosh Watanabe had a scare when Wes Hodgins extended him to 6-3, 8-6 in the second round. Roy Shin lost the first set 8-10, but managed to come through in the last two 6-4, 6-3 against Mickey Cinicola.

Lou Miyashita also lost the first, 3-6 to Paul Nakamichi, 1953 B champ, then outsteadied him 6-4, 6-0 to advance into the round of sixteen. Edzy Tsujimoto, fourth-ranking player, defeated 12th-seeded Mossy Matsui to gain the quarters. Tom Iwasaki, '54 finalist, also advanced to the quarter finals by defeating Yas Nobuoka, seeded 10th.

In ladies' singles, there were no upsets either, as favored players advanced fairly easily into the round of sixteen, though Mary Ebata, defending champ, had a tough time defeating Kay Oka, '54 B champ 6-0, 10-8 to make the quarters. '54 finalist Chic Yanagisawa gained a quarter berth outdriving 10th-seeded Kay Okazaki.

Men's and ladies' singles and consolation rounds commence at 7 a.m. Sunday (tomorrow).

# Moss Park Loses 5th Game On Last Inning Errors, 3-2

Two errors by [illegible] Frank Gallagher were fatal as Moss Park dropped their sixth game last Tuesday 3-2 to East Riverdale. East Riverdale scored all [illegible] tallies in the final inning [illegible] Gallagher fumbled two sacrifice bunt attempts, after walking two batters.

Singles by Roy Tanaka and Peter Sasaki brought in the Nisei runs in the first frame. The Moss Park lineup looked like this last Tuesday: Roy Tanaka 3b, Pete Sasaki 1b, Tom Suzuki cf, Bob Adachi c, Ken Ikeda rf, Shig Akada lf, Connie Tanaka 2b, Sam Tomihiro ss, and the pitcher.

Roy Kobayashi missed the game as he was getting his specs repaired. Others who have played or are due to see action include Ed Hisaki, Bill Aoki, and hurlers Jack Tanaka, Les [illegible], Shin Taira, Bud Kiuza and Bill Higashi.

Moss Park is an entry in the Toronto Senior Playground Baseball League and plays each Tuesday and Thursday at Millen Stadium. The team is finishing. Commenting on the unpromising 2-6 Nisei record, coach Ken Utsunomiya felt that the boys just lack practice. "They're young, and they'll improve. With a few more games we'll start hitting the win column more often," he said.

Next week's games have Moss Park vs Stanley Park Tuesday, 6:30 p.m. and East Riverdale vs Moss Park Thursday, 8:30 p.m.

# VANCOUVER NISEIS WIN AFTER 4 LOSSES, 12-4

By GENNY OHASHI

VANCOUVER. After sinking to the Industrial loop basement on the strength (?) of last Sunday's 8-2 loss to Westerns, their fourth straight defeat, Vancouver Nisei suddenly caught fire on Monday, blazing a 12-4 victory over Firefighters. The win moved Niseis to within a point of fourth place.

Co-coaches John Inouye and Mush Uyesugi came out of retirement to aid the faltering club on Sunday, but to no avail. Inouye performed the entire game at the hot corner, which has been a problem position, while Uyesugi grounded out as a pinchhitter in the final inning.

Tom Tasaka collected two hits in four tries, his first hits of the season, to pace the Nisei attack. Ron Montgomery also got his first hit of the campaign, driving in a run. Tahara and Miyagishima were the other Sunday hitters.

**Firefighters** used three hoses Monday as the Nisei fire reached its peak in an 8-run fourth game in which 12 went to the plate. Nisei collected only four hits in that inning, and a lead-off double by Azu Oikawa was the lone extra-baser.

Seichi Tahara was credited with three RBIs in that inning when Oikawa raced all the way around from first on the shortstop's single. Oikawa's single and double, both in the fourth, raised his average to .500.

Hubbo Matsuzaki, 1954 IL batting champ with .400, powdered a two-run homer in the third. Frank Kika also collected three runs batted in. Toru Nishi was a defensive standout, spearing a number of sure extra-base blows on the picket line. Merv Franks whiffed 7 and walked 3, while hitting one batter, to gain his second win. Ken White and Harry Robinson homered for the losers.

**LINE DRIVES:** Niseis again stranded 12 men on Monday . . . Azu Oikawa was third in the League batting race with .471 as of Sunday . . . Bo Miyagishima saw his first action in the outfield in the Sunday game, and made a sparkling shoe-string stab in the sixth to retire the side with the bases packed . . . Nisei were so deliriously happy at the prospect of victory Monday that Merv Franks batted out of turn, going to the plate in both the fifth and sixth . . . (Incidentally, the opposition didn't realize the mistake: Firemen's don't keep a scorebook) . . .

| | |
|---|---|
| **Westerns** | 210 1[illegible] — [illegible] |
| **Nisei** | [illegible] |

[illegible]

**NISEI**

| | AB | R | H |
|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | 2 | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Frank Kika, [illegible] | [illegible] | 1 | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1 |
| Totals | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

| | |
|---|---|
| **Nisei** | [illegible] — 12 [illegible] |
| **Firemen** | [illegible] — 4 [illegible] |

[illegible]

# Giants Clobber Busseis For 3rd Straight Win; Yamadas Edge Royals

Last Sunday at Christie Pits, the rampaging Giants swamped Busseis 17-[illegible], pounding a trio of pitchers, Mike Uyeda, Mas Teraoka and Frank Miyahara for 14 hits.

Busseis had a complete collapse in the second when Giants scored nine times on five hits and four walks. They counted an additional five runs on five hits in the 6th and coasted to their third straight win.

Roy Tanaka collected two doubles, while hurler Frank Nishimura had a perfect 3-for-3. Ed Hisaki had 2-for-2 and Bill Aoki 2-for-3. Kunio Suyama garnered two hits for Busseis.

**Yamadas squeezed** out an 8-6 verdict over Royals of Stanley Park. Trailing 5-4 in the fourth, Yamadas exploded for four runs in the 5th for the victory margin with Jack Tanaka producing a two-run homer. Royals had an early lead, counting four in the 2nd on two hits, 2 hit batsmen, a walk and an error, but Royals' erratic play in the field didn't help.

Mak Oikawa and Jack Tanaka both had two-run homers for the winners, while Sam Kobayashi led Royals with three hits and Ben Mori collected two. Joe and Johnny Nishimura hurled for Yamadas, Johnny being the winner, while Dick Kimura worked for Royals.

**Tomorrow's games** have Yamadas vs Busseis at Christie Pits, Royals vs Giants at Stanley.

## TORONTO CAMERAS EDGE CECIL MORRIS

Behind 13-year-old hurler Lyn Bullock and May Mukai's effective 2-inning relief stint, Toronto Camera Juniors defeated Cecil Morris Photomaids 4-3 Wednesday to record their fourth win in seven starts.

Tho' limited to 3 hits over the 7 inning route, Ken Ikeda's crew took advantage of two walks, an error, and a fielder's choice to count three tallies in the initial frame.

Shirley Grimmer's third homer of the year with the bases empty in the fourth gave the Camera crew their winning margin. Ann Letrickko with a double and Kathy Kawaguchi with a single claimed the other hits.

Marg Nayler, who has been playing a sparkling shotstop, made a couple of fielding gems. In the last stanza, with one away and the tying run on first, Marg made a sensational grab of a line smash and doubled the runner off first to end the game.


**Thos. T. Onizuka, B.A.**
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 40[illegible]
EM. 3-5002 — ON
TORONTO

For Made-to-Measure
**BING TANAKA**
27 Nor[illegible]
MU. 8966 days — BE. [illegible]
WILL CALL

Say it with Flowers
**ENO FLORIST**
City Wide Delivery
Phone — HA. [illegible]
62 Simpson St. — Toronto

X-RAY DIAG[illegible]
**Paul K. Asada, D.C.**
DOCTOR OF CHIROP[illegible]
690 Yonge St. (at Bloor)
WA. 1-6519 TORONTO

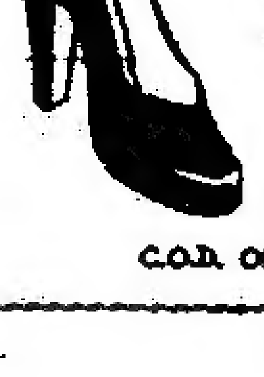
**Moving to B.C.?**
*Contact*
**Jim Kakutani**
H. A. ROBERTS L[illegible]
*Established 32 Years*
*Members of Vanc[illegible]*
*Real Estate Board*
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or [illegible]

**ROSE'S**
Beauty Salon
Permanent Waves
and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

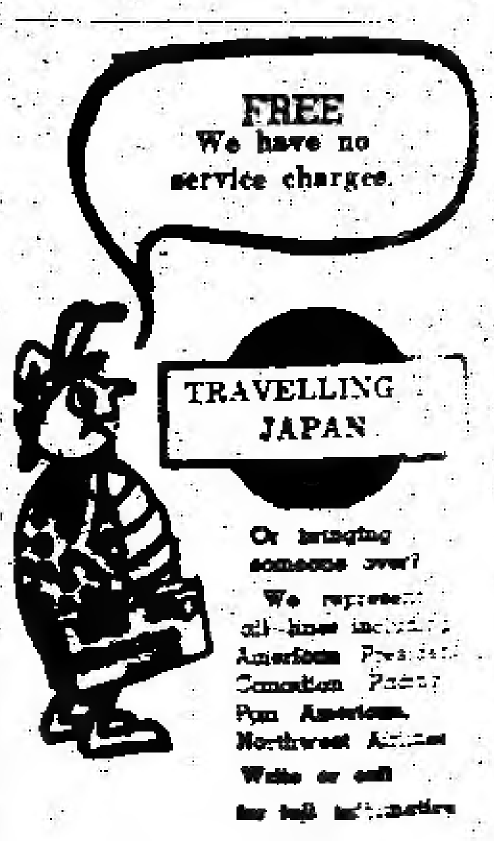
JC'S WELCOME
For fine Chinese food
and parties in Hamilton
it's
**Luck Inn**
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

**FURNACE CLEANING**
● Also Repairs on Washing Machines, Electric Irons, Toasters, etc.
NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES
and OIL BURNER SERVICING
Phone EMpire 6-3378 (Toronto

When Buying, Selling
or Exchanging Your Home,
CONSULT
*Ken Hori*
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

Latest Summer Styles

Just Arrived
at
ALBERT'S
SCOTT McHALES for Men
**ALBERT'S SHOE STORE**
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

WELCOME JAPANESE CANADIANS
**Golden Dragon**
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto



Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, Northwest Airlines
Write or call for full information
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 8-8451 — Toronto